



## TROU MALBROUCK

### PRAKTISCHE INFORMATIE

**Wegwijzer:**   
**Afstand:** 28 km  
**Duur:** 2.30 uur  
**Moeilijkheidsgraad:**   
**Vertrekpunt:** Parkeerplaats van Gileppe  
 Restaurant/Brasserie: 087 76 56 87  
**Adres:** Route de la Gileppe 194, 4845 JALHAY  
**Positie coördinaten GPS:** N50° 35' 18.6 E005° 58' 13.6

### WAT GESCHIEDENIS

kan 185 m<sup>3</sup>/s spuiten.

**KRUIS VAN GRISARD:** Aan de rand van de weg staat het stenen kruis ter herinnering aan Théodore Grisard, boswachter van de Keizer van Oostenrijk, die op 27 januari 1750 door twee houtdieven om het leven werd gebracht.

**TROU MALBROUCK:** Deze tunnel werd tussen 1951 en 1953 gebouwd om het water van de rivier de Soor op te vangen en naar het meer van Gileppe te leiden om de watercapaciteit van het bekken te verhogen. De hoogte aan het beginpunt van de tunnel bedraagt 366m en aan het einde van de tunnel 313m.

Bij hevige regenval is het indrukwekkend om te zien hoe de enorme straal water via het aquaduct enkele tientallen meters naar beneden valt. In de winter kan dit een waar ijs paleis worden.

Een gedenksteen herinnert ons aan een hevige storm op 8 juli 1952, waardoor de tunnel plotseling onder water kwam te staan, wat het leven kostte aan 8 werknemers.

**CHEMIN DES CHARBONNIERS:** De weg, die van Jalhay kwam en voornamelijk werd gebruikt voor het vervoeren van houtskool uit het bos, dat werd gebruikt bij de ijzersmederijen.



### OFFICE DU TOURISME DE JALHAY-SART VVV VAN JALHAY-SART

242 PLACE DU MARCHÉ - 4845 SART-JALHAY  
T. +32(0)87 47 47 37 - GSM +32(0)479 81 00 98 - F +32(0)87 77 65 26

INFO@TOURISMEJALHAYSART.BE  
WWW.TOURISMEJALHAYSART.BE



Editeur responsable :  
 Victoria Vandenberg - Office du Tourisme de Jalhay-Sart (OTJS)  
 Texte : P. Crutzen  
 Photos : Francis Willems - Victoria Vandenberg(OTJS)  
 Maison du Tourisme Spa Hautes Fagnes Ardennes  
 Graphisme : Com On  
 BJ-Print.be / Jalhay-Stembert / 087 33 15 21

Verantwoordelijke uitgever:  
 Victoria Vandenberg - VVV Jalhay-Sart (OTJS)  
 Tekst: P. Crutzen / Vertaling: K.M. Oosterhuis - OTJS  
 Foto's: Francis Willems - Victoria Vandenberg (OTJS)  
 Maison du Tourisme Spa Hautes Fagnes Ardennes  
 Lay-out: Com On  
 Drukkerij: BJ-Print.be / Jalhay-Stembert / 087 33 15 21

### PROMENADE VTT B

# LE TROU MALBROUCK

### TROU MALBROUCK

### MOUNTAINBIKE ROUTE B

**Aux sources de la nature**

**JALHAY-SART OFFICE DU TOURISME**

**Ne pas jeter sur la voie publique / Not op de openbare weg goven**

DISTANCE	— 28 KM
DÉNIVELÉ	— 582 M
DURÉE	— 2H30
DIFFICULTÉ	—
AFSTAND	— 28 KM
HOOGTEVERSCHIL	— 582 M
DUUR	— 2.30 UUR
MOEILIJKEIDSGRAAD	—

## LE TROU MALBROUCK

### INFOS PRATIQUES

**Balisage :**   
**Distance :** 28 km  
**Durée :** 2H30  
**Difficulté :**   
**Départ :** Parking du complexe touristique de la Gileppe  
 Restaurant/Brasserie: 087 76 56 87  
**Adresse :** Route de la Gileppe 194, 4845 JALHAY  
**Coordonnées GPS :** N50° 35' 18.6 E005° 58' 13.6

### UN PEU D'HISTOIRE

**LAC DE LA GILEPPE :** D'une superficie de 130ha, le lac a une capacité de 26 millions de m<sup>3</sup> d'eau potable pour la région ! Au pied du mur, la profondeur est proche de 68m et le

barrage peut évacuer au maximum 185m<sup>3</sup>/seconde.  
**CROIX GRISARD :** En bordure de la route, elle évoque le destin tragique de Théodore Grisard, forestier de Sa Majesté Impériale Autrichienne, assassiné le 27 janvier 1750 par deux voleurs de bois de Jalhay.

**TROU MALBROUCK :** Ce tunnel construit de 1951 à 1953 a pour but d'augmenter la capacité du bassin versant du lac de la Gileppe en captant l'eau de la Soor. L'altitude à l'entrée du tunnel est de 366m tandis que l'altitude à la sortie est de 313m.

Aux grandes eaux, il est impressionnant de voir le jet fusant de l'aqueduc et retomber plusieurs dizaines de mètres en contrebas. Si les conditions sont en plus hivernales, le décor est alors digne d'un palais des glaces.

Une plaque commémorative rappelle le drame du 8 juillet 1952 dans lequel huit ouvriers, surpris par un orage violent, ont péri dans la galerie, noyés par les flots.

**CHEMIN DES CHARBONNIERS :** Chemin venant de Jalhay et surtout utilisé par les exploitants ayant l'autorisation de fabriquer en forêt, du charbon de bois nécessaire au fonctionnement des forges.

## ITINÉRAIRE VTT

L'itinéraire VTT permet de découvrir le barrage de la Gileppe qui est du plus grand intérêt au niveau historique et architectural. Il permet également d'apprécier ce cadre magnifique du site de la Gileppe. Les deux ascenseurs offrent une vue incomparable sur le massif forestier de l'Hertogenwald au sein duquel se faufile l'itinéraire.

Pour les vététistes, emprunter la route du parking et après 350m, prendre à gauche la voie de service vers le barrage. Après avoir traversé le barrage, suivre le chemin le long du lac. Dans la première anse, monter à gauche pour atteindre l'allée de « Pierreuse ».

L'emprunter à droite sur 550m jusqu'à l'allée du « Petit Lys », puis redescendre à droite le long du lac. Après l'anse du Petit Lys, remonter à gauche et traverser la route du « Chêne du Rendez-vous ».

Prendre la route du « Trou du Loup » sur 800m et remonter à droite pour atteindre « la Route de Courte », puis reprendre de nouveau à droite le chemin qui vous amènera à la « Croix Grisard ».

Ensuite, traverser et descendre vers le lac pour, à gauche, le longer jusqu'au fond. Prendre à gauche et remonter 200m le long du ruisseau « la Gileppe », prendre à gauche le chemin technique « des Charbonniers », qui d'abord en pente sévère, s'élargit et s'adoucit pour rejoindre la grande-route qui relie Eupen à Malmedy. Bifurquer à droite jusqu'à la forestière de Hestreux et quitter la nationale au premier chemin à gauche. (Prudence !)

Enfin, descendre vers la Helle sur 1,1km et avant le « S », tourner à gauche pour parcourir le chemin parallèle à la rivière jusqu'à la grande-route que l'on traverse prudemment. Longue descente pour atteindre à gauche, l'allée empierrée « des Quatre Chênes ». Arrivé au chemin asphalté de « Henseberg », remonter un peu vers la gauche, puis bifurquer à droite vers le chemin forestier. Atteindre Béthane et ses usines par l'allée « de Brand » et la route goudronnée. Après le pont sur « la Gileppe », remonter la route de la carrière « Envemat » vers le bois de la Borchêne, pour terminer le circuit par une pente ardue à gauche, qui nous ramène au parking.

## PROMENADE VTT MOUNTAINBIKE ROUTE

The map illustrates the Promenade VTT/Mountainbike Route, which follows a dashed green line through the Hertogenwald Occidental and West Hertogenwald regions. Key locations marked include Goé, Nantistay, Knickhövel, Spitzberg, An den Zehn Tannen, Croix Michel, Hüttenberg, Pont Guerrier, Gileppe, Barrage de la Gileppe, Petit Lys, Chêne du Rendez-Vous, Bois de la Borchêne, N620, D, Cœur de Marie, Hobster, Trou Malbrouk, Mefferscheid, Arborescent, Croix d'Eupen, Chemin, Hestreux, Dreiborn, Bleihag, and Roubrouk. The route starts at a parking lot near Gileppe, follows the river Gileppe, and ends at a parking lot near Béthane. The map also shows various roads (N620, N629a), rivers (Gileppe), and forest areas (Hertogenwald). A legend at the bottom left indicates the source as 'Extrait des cartes n° 43 avec l'autorisation A3909\* de l'Institut géographique national - www.ign.be'. The bottom right features the 'B' logo for the Mountainbike Route.

## MOUNTAINBIKE ROUTE

Deze mountainbike route stelt U in de gelegenheid de stuwdam van Gileppe te ontdekken, die historisch en architectuurlijk gezien van regionaal belang is. U kunt tevens genieten van het mooie complex van Gileppe. Twee liften bieden een prachtig uitzicht op het bosgebied van het Hertogenwald waar deze fietsroute doorheen slingert

Mountain bikers nemen de weg van de parkeerplaats en na 350m, slaat U linksaf op de serviceweg naar de stuwdam. Na het oversteken van de dam, volgt U de weg langs het stuwdmeer. In de eerste bocht gaat U links omhoog tot U de weg "Pierreuse" bereikt.

Hier slaat U rechtsaf en vervolgt deze weg voor ongeveer 550m tot U bij de weg van "Petit Lys" komt . Sla hier de weg rechtsaf die naar beneden leidt langs de oever van het stuwdmeer. Nadat U de bocht van "Petit Lys" bent gepasseerd, slaat U linksaf en volgt de weg omhoog om vervolgens bij het kruispunt "Chêne du Rendez-Vous" de weg over te steken.

Volg de weg "Trou du Loup" voor ongeveer 800m en ga hierna rechtsaf omhoog om de weg "Courte" te bereiken; sla hier weer rechtsaf, tot U bij het "kruis van Grisard" komt.

Vervolgens de weg oversteken en U gaat nu links naar beneden tot de oever van het stuwdmeer. Ga linksaf en loop ongeveer 200m omhoog langs de kreek "la Gileppe" en sla weer linksaf op de weg "Charbonniers", die eerst scherp daalt. U komt dan uit bij de hoofdweg Eupen-Malmedy. Sla rechtsaf tot U het huis Hestreux van de bosdienst bereikt. Verlaat de hoofdweg bij de eerste zijweg links. (Pas op!)

Uiteindelijk daalt U af naar de Helle (1,1 km) en voor de slinger ("S") in de weg, slaat U linksaf, volg de weg parallel aan de rivier en steek de hoofdweg over. Nu volgt er een lange afdaling en vervolgens neemt U de linker afslag met de naam "Quatre Chênes". Als U de geasfalteerde weg "Henseberg" bereikt, gaat U links een stukje omhoog en daarna neemt U rechts een bosweg. U komt langs fabrieken van "Béthane" via de weg "Brand" en de geasfalteerde weg. Na de brug over de "Gileppe", gaat U langs de steengroeve "Envemat" omhoog naar het bos "Borchêne". De mountainbike route gaat links via een steile afdaling en eindigt op de parkeerplaats van Gileppe.